

Quarantadue milioni di elettori chiamati a rinnovare il Bundestag

Pronostico incerto nella RFT per l'importante voto di domani

Animato confronto televisivo tra Schmidt, Genscher, Kohl e Strauss - Il cancelliere e il leader liberale hanno difeso l'Ostpolitik e la distensione - Secondo un sondaggio, cinque milioni di persone non voterebbero per i principali partiti se vi fosse una diversa legge elettorale

Dal nostro inviato

BONN, 1. Una trentina di milioni di tedeschi hanno seguito ieri sera alla televisione lo scontro fra i capi dei quattro partiti che si contendono la maggioranza al Bundestag: Schmidt e Genscher per la coalizione di governo, Kohl e Strauss per i due partiti di opposizione. Scontro rumoroso, ma la discussione non ha portato nuovi contenuti alla campagna elettorale. L'una parte e l'altra, come si prevedeva, hanno sostenuto le proprie tesi — con un profuso di accuse e controaccuse — in materia di tasse, pensioni, sistema scolastico e così via. Non è stato toccato lo scandalo Lockheed (che investe Strauss), nessun recente è stato fatto al capo del governo dell'Assia (Schmidt), che subito dopo le elezioni dovrà dimettersi perché coinvolto in un grosso affare di corruzione.



FRANCOFORTE — I due Helmut — Schmidt e Kohl — campeggiano in effigie nelle strade con l'invito agli elettori di votare per i rispettivi partiti, il socialdemocratico SPD e la democristiana CDU

to con argomentazioni di interesse materiale (centinaia di fabbriche dovrebbero chiudere i cancelli o se si riducessero gli scambi con l'URSS e la RDT).

Anche per quanto riguarda il profilo dei quattro personaggi, il dibattito non ha dato modifiche all'immagine

che di se stessi hanno costruito. Schmidt e Strauss, esperti politici, competenti e robusti nell'argomentazione; Genscher, abile tattico, duttile e riservato; Kohl, incolore nel suo discorso, impaziente, palesemente inesperto, privo di tensione interna.

Su questi quattro uomini, 42 milioni circa di elettori sono chiamati a votare domenica. Come tutto l'andamento della campagna elettorale ha dimostrato e come questo dibattito televisivo ha confermato, i partiti si sono preoccupati di far valere il credito del loro capifila più che della forza e il coraggio dei rispettivi programmi.

Lottava Bundestag sarà composta, come il precedente, dai deputati dei tre maggiori gruppi: socialdemocratici, democristiani e liberali. La clausola del 5 per cento (al di sotto di questa percentuale non vi è assegnazione di seggi), illiberale e iniqua, non consente, nella situazione attuale, altra conclusione. Ma cinque milioni di elettori voteranno contro le proprie convinzioni politiche. Se ne avessero la possibilità, cioè se potessero esprimere un voto fruttuoso, non sceglierebbero nessuno dei suddetti partiti, ma altre formazioni politiche. Le vittime di questa mortificazione della ragione costituzionale sono i due partiti di opposizione (il 34 per cento elettorale e il 34 per cento nella fascia degli elettori giovani). Tutto ciò risulta da un sondaggio di uno dei maggiori istituti demoscopici della RFT.

Saranno probabilmente questi cinque milioni di voti, arrivati a quelli dei cosiddetti elettori "vaganti" a determinare l'esito delle elezioni. A proposito del quale bisogna notare che in tutte le indagini condotte dagli istituti che cercano di saggiare gli umori dell'opinione pubblica, rimane immutata la tendenza ad assegnare un lieve vantaggio ai due partiti della coalizione: SPD e FDP dovrebbero arrivare al 51 per cento, mentre i due partiti democristiani (CDU e CSU) toccherebbero il 48 per cento.

Per l'uomo della strada, invece, le cose non dovrebbero andare così. Secondo lui, infatti, prevale, sia pure di un soffio, l'opposizione. Quando gli chiedono se il cambio di governo che egli prevede porterà mutamenti nella sua situazione personale o in quella del suo paese, la risposta è: «No, nulla o quasi nulla cambierà. Non è differenza nei programmi. E' solo questione di temperamenti personali». Ma Strauss? «Anche lui farà solo quello che le grandi potenze gli lasceranno fare. Noi dipendiamo da loro».

Sui suoi incontri occasionali il cronista deve fare una non incoraggiante constatazione: la vecchia moneta reazionaria che «la politica è una cosa sporca» e che i partiti portano divisione e confusione, ha ancora corso nella RFT e assai più di quanto si pensi.

Il pronostico dunque resta assai incerto, ma non perché aperto a sorprese, bensì perché i due schieramenti si bilanciano sotto troppi aspetti. Il timore che nel nuovo Bundestag la maggioranza sia pericolosamente risicata — e non si esclude nemmeno una parità — è realmente giustifcato.

Non è forse superfluo tracciare un rapido schizzo della storia elettorale dei partiti maggiori della Germania occidentale. Ecco.

Partito socialdemocratico (SPD): dal 1949 al 1972, nel 1949 al 53, nel 1972 al 45 per cento dei voti tedeschi; lega le sue origini ai nomi di Bebel e di Lassalle. E' sempre stato il solo organizzatore partito di massa della RFT. Dopo molti anni di opposizione durante i quali la SPD puntò sulla promessa di fare come il governo, ma meglio, riuscì finalmente ad entrare nella grande coalizione nel '69 con la CDU-CSU, poi a gestire la politica estera e la difesa del governo dal 1972 insieme con i liberali. La crisi del '74 fece cadere Brandt. Il suo successore Helmut Schmidt ha accentuato l'imperismo

dell'azione governativa, impegnata soprattutto nel terreno economico, che si è riflessa anche in una ulteriore flessione del dinamismo interno del partito.

Partito cristiano democratico e cristiano sociale (CDU-CSU): dal 1949 al 1972, 45,8 per cento dei voti, un partito interconfessionale nel quale

però la Baviera cattolica ha voluto mantenere la propria autonomia (la CSU di cui è capo Strauss). Il suo periodo d'oro è stato il 1949-63, cioè quello in cui governo e partiti democristiani gestirono la guerra fredda sotto il dominio di Adenauer. Gli epigoni di quell'epoca sono Strauss, impacciato ormai da troppi handicap politici e personali per poter rivendicare un eredità e un potere pari a quelli di cui dispose Adenauer, e Helmut Kohl, aspirante cancelliere, che non è mai stato ministro a Bonn e nemmeno deputato al Bundestag. La sua esperienza è limitata alla presidenza del governo regionale della Renania-Palatinato, uno dei Länder più piccoli e nemmeno meglio retti della RFT.

Partito liberale (FDP): dal 1949 al 1972, 5,8 per cento dei voti, un partito di coalizione. Il suo merito storico è di avere sostenuto con il proprio leader Walter Scheel, l'uscita della RFT dalla dittatura nazista. Scheel, passato a Schöller alla presidenza della repubblica, Genscher ne ha preso il posto come ministro degli Esteri. Pur con alcuni successi, la coppia Brandt-Scheel alla Ostpolitik è stata proseguita; Ma Genscher, in perfetta intransigenza, ha posto una particolare cura nel rilancio delle relazioni con gli Stati Uniti.

Giuseppe Conato

Rispondendo all'appello di Coordinamento democratico

Centinaia di migliaia di scioperanti a Madrid contro il fascismo

I settori che hanno più ampiamente aderito alla astensione dal lavoro sono i trasporti, l'edilizia, i metalmeccanici, i tipografi - Caricati gli studenti che partecipavano a una messa funebre per il giovane Martinez

Dal nostro inviato

MADRID, 1. La «giornata di lotta» indetta dal Coordinamento democratico e dalle organizzazioni sindacali in segno di protesta contro i crimini — che reparti della polizia forse ipotizzano, certo non reprimono — commessi dalle bande fasciste, oggi ha investito Madrid: secondo i dati forniti nel primo pomeriggio gli scioperanti erano in maggioranza 250 mila e il numero andava progressivamente aumentando; i settori che maggiormente avevano aderito allo sciopero erano i trasporti, l'edilizia, i metalmeccanici, i tipografi. Inoltre, sono chiusi quasi tutti i teatri, i cinema e le gallerie d'arte.

Lo sciopero è totale nella periferia industriale della capitale — a Getafe, Alcalá, De Henares, Torrelodonga, Alcobendas, Carabanchel, Aluche, Vallecas — il traffico nel centro è ridotto al minimo dopo che a mezzogiorno oltre il 50 per cento degli autobus si è fermato; numerosi banche sono chiuse; la zecca è chiusa; le poste e i telefoni, che appena ieri avevano raggiunto un accordo con l'amministrazione dopo otto giorni di sciopero per motivi interni — hanno nuovamente sospeso il lavoro; numerosi arresti in tutta la città e duri scontri all'università, dove la polizia ha caricato con sfollagente fumogeni migliaia di studenti che

partecipavano ad una messa funebre in memoria dell'universitario Carlos González Martínez, ucciso venerdì dai «guerriglieri di Cristo re». Le agenzie spagnole affermano che il numero delle adesioni alla giornata di lotta aumenterà, anziché affievolirsi, col trascorrere delle ore e difatti nel pomeriggio Madrid ha assunto uno strano aspetto domenicale. Mentre scrivevamo migliaia di persone stanno affluendo verso la città universitaria, nella chiesa, questa sera, deve avere luogo una seconda cerimonia funebre in memoria di Carlos González Martínez. In questa volta dal Coordinamento democratico, tutta la zona (la stessa in cui stamattina la polizia ha caricato gli studenti) è presidiata dalla Guardia Civil che sembra aver ricevuto l'ordine di impedire ad ogni costo il rito.

Silenzio

A questo punto vale la pena di sottolineare in quali condizioni l'organizzazione di questa giornata di lotta è stata condotta: i giornali spagnoli, che ogni giorno spediscono che cos'è la libertà di informazione, la pluralità delle voci, la democrazia (finendo in genere per concludere che gli ideali di libertà sono stati instaurati da Franco sebbene gli si apporri qualche modesto azzeccamento) non hanno mai dato notizia della iniziativa del Coordinamento democratico: solo stamattina — quando cioè la giornata di lotta era in corso — il cattolico Ya, il monarca ABC, il fascista Arriba ne hanno parlato, ma non per annunciare che c'è, bensì per annuire che non bisogna partecipare, perché i lavoratori non devono scioperare altrimenti danneggiano l'economia e se l'economia va male i padroni hanno ragione a licenziarli. Solo El País ha parlato nelle poche di questa giornata di lotta, ma accompagnando sempre la notizia con editoriali ispirati agli stessi concetti intimidatori di rifiuto.

Sono queste le condizioni in cui la giornata di lotta a Madrid sta vivendo e maturando: l'ha messa possibile centinaia di militanti dei partiti democratici che l'hanno annunciata di casa in casa, di fabbrica in fabbrica, rischiando ogni momento la libertà (e una decina di loro l'hanno infatti perduta, in queste ore), rischiando la repressione poliziesca, che è sempre più dura, affrontando la contropropaganda del regime, che si è avvalsa — come abbiamo detto — di tutti i giornali, della radio, della televisione e di migliaia di volantini anonimi che si dice qui — sono stati stampati clandestinamente dal governo — in cui si rivolgeva a tutti gli uomini, invitandoli ad impedire che i loro murili, i loro figli, partecipino allo sciopero, rischiando di perdere il posto di lavoro.

Anche se «soavizzata» — per usare l'espressivo termine spagnolo — la repressione non muta; la polizia può sparare (e se non spara, come è accaduto al capitano della Guardia Civil Luis Alonso Valles, finisce in galera); possono liberamente sparare le squadre fasciste ed infine, per chi non si piega neppure a questo, c'è la minaccia di diventare disoccupati in un paese che si rigurgita di disoccupati senza possibilità di essere assorbiti.

A questo punto è da aggiungere un'altra considerazione: che, affrontando rischi simili, questa categoria di lavoratori — dagli edili ai metalmeccanici, dai dipendenti della metropolitana ai portaflettori, dagli alberghieri ai telefonisti — erano scesi in sciopero affrontando lotte durissime ma sempre separatamente e sempre per motivi economici, non per una comune lotta di classe, né per una richiesta che è invece esclusivamente politica.

Considerato questo la Madrid deserta che vediamo, sotto una pioggia torrenziale che di solito causa spaventosi in-

ghorghi che poi fanno mettere sotto accusa l'amministrazione comunale, fa capire perché già alle quattro del pomeriggio esponenti del Coordinamento democratico parlavano di una grande vittoria popolare.

Molto positiva la giornata odierna di sciopero e di lotta, ha avuto poi in serata Marcelino Camacho. Oltre 400.000 persone hanno aderito allo sciopero; alcune con l'astensione dal lavoro per tutta la giornata, altre invece con scioperi di breve durata. Il leader delle Commissioni Obreras ha aggiunto lo sciopero è stato realizzato non solo nelle fabbriche, nelle scuole e all'università, ma anche nei mercati e nei negozi di quartiere popolari.

Due generali

La cronaca madrilenia ha registrato oggi un altro avvenimento importante. I tenenti generali Fernando Santizo Díaz de Mendivil, ex primo vice presidente del governo, e Carlos Miestra Cano, sceso dalla presidenza nella riserva con decreto reale approvato questa sera dal consiglio dei ministri.

I due generali, noti come i «pittori rigidi», esponenti del regime, avevano dato il via ad una polemica sul quotidiano El Alcazar e sul settimanale Fuerza Nueva, ambedue all'estero, in cui si sosteneva la sostituzione di Santiago Díaz de Mendivil con il generale Gutiérrez Mellado alla prima vice presidenza del governo.

Il generale Gutiérrez Mellado viene indicato come «un generale liberalizzante».

La polemica cui sono stati protagonisti i due generali, aveva coinvolto il capo del governo e lo stesso sovrano.

Il segretario generale di «Izquierda Democrática» (uno dei cinque partiti della Democrazia cristiana spagnola), non appena conosciuta la notizia della cessione della riserva dei due generali, ha detto: «La notizia non può essere legata ad un movimento golpista dell'esercito».

Dal canto suo, un portavoce ufficiale del Partito comunista spagnolo ha detto: «Si vede che nelle alte sfere si vuole raggiungere una situazione di maggiore tranquillità e mettere in disparte quelle persone che, evidentemente, sono ricorse ultimamente alle minacce per impedire ogni forma di evoluzione. Tale decisione è altamente positiva».

«Si tratta di un provvedimento positivo, soprattutto per il momento in cui è stato preso», ha detto infine Nicolás Sartorius, uno dei dirigenti delle Commissioni Operarie.

Kino Marzullo

Inviato al New York Times

L'ultimo scritto di Orlando Letelier

Qualche giorno prima di essere ucciso, Orlando Letelier, che fu ministro degli Esteri di Allende, inviò al New York Times il seguente articolo:

Il 10 settembre, il dittatore cileno Augusto Pinochet ha emanato un decreto, numero 588, che mi priva della nazionalità «per avere gravemente minacciato gli interessi essenziali dello Stato».

Questo provvedimento è stato emanato da un dittatore, ma non da un dittatore qualsiasi, ma da un dittatore che ha violato tutti i diritti umani commesse dalla giunta militare.

Nella storia delle dittature latino-americane, i diritti politici sono stati frequentemente negati a critici e oppositori. La giunta cilena, per non essere spostata dalla sua posizione di avanguardia nel campo di violazioni dei diritti umani, ha fatto dell'intera popolazione cilena una vittima per mezzo di un decreto che ordinava di bruciare i registri elettorali in tutto il paese. Di fatto, tutti i diritti civili del popolo sono stati aboliti.

Oggi, avendo constatato questo meccanismo repressivo, i nuovi governanti cileni possono soltanto ricorrere all'assurdo di pretendere che coloro che contrariano i loro disegni non facciano più parte della nazione cilena.

Inutile dire che questo decreto viola l'articolo 1° della Costituzione che viveva in Cile prima che l'impero della legge fosse abbattuto l'11 settembre 1973, insieme con le norme della legge internazionale e in particolare dell'articolo 13 della Dichiarazione dei diritti dell'uomo della Nazioni Unite. Questo atto non ha precedenti nella nostra storia. Nessun governo si è mai visto dell'autorità di cedere o togliere la nazionalità cilena a proprio piacimento.

Per la mia posizione di ministro di Stato e ambasciatore negli Stati Uniti del governo costituzionale del Cile, venii imprigionato nel campo di concentramento sull'isola di Dawson, finché non venii espulso dal paese, senza che mai fosse formulata contro di me alcuna accusa formale. Non mi fu concesso alcuno dei basilari diritti garantiti dalla Costituzione o dalle leggi del mio paese.

Tre le altre violazioni: fu privato del passaporto e così del mio stato di cileno all'estero. Molti miei compatrioti vennero sottoposti alle stesse misure arbitrarie.

Sembrerebbe, quindi, che questo decreto costituisca una completa assurdità. Ma, dietro a esso, si vede la logica di una mentalità totalitaria, che si proietta dall'interno di un sistema basato sul terrore e sulla vendetta. L'obiettivo è di intimidire coloro che combattono dall'esterno per il ristabilimento dei diritti dell'uomo, della libertà e della democrazia in Cile. Esso recita di cancellare un intero settore di cileni dalla storia del nostro paese, di eliminare i protagonisti di una lotta sociale e politica con profonde radici nella nostra storia, che è sopravvissuta alle persecuzioni ed è oggi l'emblema della lotta contro la tirannia.

Ciò che la giunta sta combattendo non sono tanto gli uomini che tre anni fa guidavano un governo democratico, ma piuttosto le idee che noi rappresentiamo. Ciò che essa non è e la nazionalità di valori, quale è stata la demo-

crasia cilena, che per 150 anni ha costituito un esempio per l'America Latina e per il mondo.

Ciò che i militari tentano di distruggere sono i valori politici che hanno incarnato le aspirazioni del popolo cileno, le sue organizzazioni sindacali e il suo modo di vivere. Questo modo di vivere è basato sul libero gioco delle idee e sul rispetto per l'essere umano. Per Pinochet, nulla di tutto ciò ha alcun valore nella nazionalità cilena e l'ideologia fascista che egli professa può essere vista in questa espressione estremamente delirante del suo fanatismo.

Il dovere patriottico di tutti i cileni è di contribuire alla fine della dittatura. Noi lo compiamo quali membri di una nazione ed eredi di una tradizione di libertà, alla quale i Pinochet non appartengono.

Le cose che distruggono la nostra nazionalità sono i campi di concentramento, le torture, le repressioni e la fame. Elettoralmente in tutto il paese. Di fatto, tutti i diritti civili del popolo sono stati aboliti.

Oggi, avendo constatato questo meccanismo repressivo, i nuovi governanti cileni possono soltanto ricorrere all'assurdo di pretendere che coloro che contrariano i loro disegni non facciano più parte della nazione cilena.

Inutile dire che questo decreto viola l'articolo 1° della Costituzione che viveva in Cile prima che l'impero della legge fosse abbattuto l'11 settembre 1973, insieme con le norme della legge internazionale e in particolare dell'articolo 13 della Dichiarazione dei diritti dell'uomo della Nazioni Unite. Questo atto non ha precedenti nella nostra storia. Nessun governo si è mai visto dell'autorità di cedere o togliere la nazionalità cilena a proprio piacimento.

Per la mia posizione di ministro di Stato e ambasciatore negli Stati Uniti del governo costituzionale del Cile, venii imprigionato nel campo di concentramento sull'isola di Dawson, finché non venii espulso dal paese, senza che mai fosse formulata contro di me alcuna accusa formale. Non mi fu concesso alcuno dei basilari diritti garantiti dalla Costituzione o dalle leggi del mio paese.

Tre le altre violazioni: fu privato del passaporto e così del mio stato di cileno all'estero. Molti miei compatrioti vennero sottoposti alle stesse misure arbitrarie.

Sembrerebbe, quindi, che questo decreto costituisca una completa assurdità. Ma, dietro a esso, si vede la logica di una mentalità totalitaria, che si proietta dall'interno di un sistema basato sul terrore e sulla vendetta. L'obiettivo è di intimidire coloro che combattono dall'esterno per il ristabilimento dei diritti dell'uomo, della libertà e della democrazia in Cile. Esso recita di cancellare un intero settore di cileni dalla storia del nostro paese, di eliminare i protagonisti di una lotta sociale e politica con profonde radici nella nostra storia, che è sopravvissuta alle persecuzioni ed è oggi l'emblema della lotta contro la tirannia.

Ciò che la giunta sta combattendo non sono tanto gli uomini che tre anni fa guidavano un governo democratico, ma piuttosto le idee che noi rappresentiamo. Ciò che essa non è e la nazionalità di valori, quale è stata la demo-

crasia cilena, che per 150 anni ha costituito un esempio per l'America Latina e per il mondo.

Ciò che i militari tentano di distruggere sono i valori politici che hanno incarnato le aspirazioni del popolo cileno, le sue organizzazioni sindacali e il suo modo di vivere. Questo modo di vivere è basato sul libero gioco delle idee e sul rispetto per l'essere umano. Per Pinochet, nulla di tutto ciò ha alcun valore nella nazionalità cilena e l'ideologia fascista che egli professa può essere vista in questa espressione estremamente delirante del suo fanatismo.

Il dovere patriottico di tutti i cileni è di contribuire alla fine della dittatura. Noi lo compiamo quali membri di una nazione ed eredi di una tradizione di libertà, alla quale i Pinochet non appartengono.

Le cose che distruggono la nostra nazionalità sono i campi di concentramento, le torture, le repressioni e la fame. Elettoralmente in tutto il paese. Di fatto, tutti i diritti civili del popolo sono stati aboliti.

Oggi, avendo constatato questo meccanismo repressivo, i nuovi governanti cileni possono soltanto ricorrere all'assurdo di pretendere che coloro che contrariano i loro disegni non facciano più parte della nazione cilena.

Inutile dire che questo decreto viola l'articolo 1° della Costituzione che viveva in Cile prima che l'impero della legge fosse abbattuto l'11 settembre 1973, insieme con le norme della legge internazionale e in particolare dell'articolo 13 della Dichiarazione dei diritti dell'uomo della Nazioni Unite. Questo atto non ha precedenti nella nostra storia. Nessun governo si è mai visto dell'autorità di cedere o togliere la nazionalità cilena a proprio piacimento.

Per la mia posizione di ministro di Stato e ambasciatore negli Stati Uniti del governo costituzionale del Cile, venii imprigionato nel campo di concentramento sull'isola di Dawson, finché non venii espulso dal paese, senza che mai fosse formulata contro di me alcuna accusa formale. Non mi fu concesso alcuno dei basilari diritti garantiti dalla Costituzione o dalle leggi del mio paese.

Tre le altre violazioni: fu privato del passaporto e così del mio stato di cileno all'estero. Molti miei compatrioti vennero sottoposti alle stesse misure arbitrarie.

Sembrerebbe, quindi, che questo decreto costituisca una completa assurdità. Ma, dietro a esso, si vede la logica di una mentalità totalitaria, che si proietta dall'interno di un sistema basato sul terrore e sulla vendetta. L'obiettivo è di intimidire coloro che combattono dall'esterno per il ristabilimento dei diritti dell'uomo, della libertà e della democrazia in Cile. Esso recita di cancellare un intero settore di cileni dalla storia del nostro paese, di eliminare i protagonisti di una lotta sociale e politica con profonde radici nella nostra storia, che è sopravvissuta alle persecuzioni ed è oggi l'emblema della lotta contro la tirannia.

Ciò che la giunta sta combattendo non sono tanto gli uomini che tre anni fa guidavano un governo democratico, ma piuttosto le idee che noi rappresentiamo. Ciò che essa non è e la nazionalità di valori, quale è stata la demo-

crasia cilena, che per 150 anni ha costituito un esempio per l'America Latina e per il mondo.

Ciò che i militari tentano di distruggere sono i valori politici che hanno incarnato le aspirazioni del popolo cileno, le sue organizzazioni sindacali e il suo modo di vivere. Questo modo di vivere è basato sul libero gioco delle idee e sul rispetto per l'essere umano. Per Pinochet, nulla di tutto ciò ha alcun valore nella nazionalità cilena e l'ideologia fascista che egli professa può essere vista in questa espressione estremamente delirante del suo fanatismo.

Il dovere patriottico di tutti i cileni è di contribuire alla fine della dittatura. Noi lo compiamo quali membri di una nazione ed eredi di una tradizione di libertà, alla quale i Pinochet non appartengono.

Le cose che distruggono la nostra nazionalità sono i campi di concentramento, le torture, le repressioni e la fame. Elettoralmente in tutto il paese. Di fatto, tutti i diritti civili del popolo sono stati aboliti.

Oggi, avendo constatato questo meccanismo repressivo, i nuovi governanti cileni possono soltanto ricorrere all'assurdo di pretendere che coloro che contrariano i loro disegni non facciano più parte della nazione cilena.

Inutile dire che questo decreto viola l'articolo 1° della Costituzione che viveva in Cile prima che l'impero della legge fosse abbattuto l'11 settembre 1973, insieme con le norme della legge internazionale e in particolare dell'articolo 13 della Dichiarazione dei diritti dell'uomo della Nazioni Unite. Questo atto non ha precedenti nella nostra storia. Nessun governo si è mai visto dell'autorità di cedere o togliere la nazionalità cilena a proprio piacimento.

Per la mia posizione di ministro di Stato e ambasciatore negli Stati Uniti del governo costituzionale del Cile, venii imprigionato nel campo di concentramento sull'isola di Dawson, finché non venii espulso dal paese, senza che mai fosse formulata contro di me alcuna accusa formale. Non mi fu concesso alcuno dei basilari diritti garantiti dalla Costituzione o dalle leggi del mio paese.

Tre le altre violazioni: fu privato del passaporto e così del mio stato di cileno all'estero. Molti miei compatrioti vennero sottoposti alle stesse misure arbitrarie.

Sembrerebbe, quindi, che questo decreto costituisca una completa assurdità. Ma, dietro a esso, si vede la logica di una mentalità totalitaria, che si proietta dall'interno di un sistema basato sul terrore e sulla vendetta. L'obiettivo è di intimidire coloro che combattono dall'esterno per il ristabilimento dei diritti dell'uomo, della libertà e della democrazia in Cile. Esso recita di cancellare un intero settore di cileni dalla storia del nostro paese, di eliminare i protagonisti di una lotta sociale e politica con profonde radici nella nostra storia, che è sopravvissuta alle persecuzioni ed è oggi l'emblema della lotta contro la tirannia.

Ciò che la giunta sta combattendo non sono tanto gli uomini che tre anni fa guidavano un governo democratico, ma piuttosto le idee che noi rappresentiamo. Ciò che essa non è e la nazionalità di valori, quale è stata la demo-

crasia cilena, che per 150 anni ha costituito un esempio per l'America Latina e per il mondo.

Ciò che i militari tentano di distruggere sono i valori politici che hanno incarnato le aspirazioni del popolo cileno, le sue organizzazioni sindacali e il suo modo di vivere. Questo modo di vivere è basato sul libero gioco delle idee e sul rispetto per l'essere umano. Per Pinochet, nulla di tutto ciò ha alcun valore nella nazionalità cilena e l'ideologia fascista che egli professa può essere vista in questa espressione estremamente delirante del suo fanatismo.

Il dovere patriottico di tutti i cileni è di contribuire alla fine della dittatura. Noi lo compiamo quali membri di una nazione ed eredi di una tradizione di libertà, alla quale i Pinochet non appartengono.

Le cose che distruggono la nostra nazionalità sono i campi di concentramento, le torture, le repressioni e la fame. Elettoralmente in tutto il paese. Di fatto, tutti i diritti civili del popolo sono stati aboliti.

Oggi, avendo constatato questo meccanismo repressivo, i nuovi governanti cileni possono soltanto ricorrere all'assurdo di pretendere che coloro che contrariano i loro disegni non facciano più parte della nazione cilena.

Inutile dire che questo decreto viola l'articolo 1° della Costituzione che viveva in Cile prima che l'impero della legge fosse abbattuto l'11 settembre 1973, insieme con le norme della legge internazionale e in particolare dell'articolo 13 della Dichiarazione dei diritti dell'uomo della Nazioni Unite. Questo atto non ha precedenti nella nostra storia. Nessun governo si è mai visto dell'autorità di cedere o togliere la nazionalità cilena a proprio piacimento.

Per la mia posizione di ministro di Stato e ambasciatore negli Stati Uniti del governo costituzionale del Cile, venii imprigionato nel campo di concentramento sull'isola di Dawson, finché non venii espulso dal paese, senza che mai fosse formulata contro di me alcuna accusa formale. Non mi fu concesso alcuno dei basilari diritti garantiti dalla Costituzione o dalle leggi del mio paese.

Tre le altre violazioni: fu privato del passaporto e così del mio stato di cileno all'estero. Molti miei compatrioti vennero sottoposti alle stesse misure arbitrarie.

Sembrerebbe, quindi, che questo decreto costituisca una completa assurdità. Ma, dietro a esso, si vede la logica di una mentalità totalitaria, che si proietta dall'interno di un sistema basato sul terrore e sulla vendetta. L'obiettivo è di intimidire coloro che combattono dall'esterno per il ristabilimento dei diritti dell'uomo, della libertà e della democrazia in Cile. Esso recita di cancellare un intero settore di cileni dalla storia del nostro paese, di eliminare i protagonisti di una lotta sociale e politica con profonde radici nella nostra storia, che è sopravvissuta alle persecuzioni ed è oggi l'emblema della lotta contro la tirannia.

Ciò che la giunta sta combattendo non sono tanto gli uomini che tre anni fa guidavano un governo democratico, ma piuttosto le idee che noi rappresentiamo. Ciò che essa non è e la nazionalità di valori, quale è stata la demo-

crasia cilena, che per 150 anni ha costituito un esempio per l'America Latina e per il mondo.

Ciò che i militari tentano di distruggere sono i valori politici che hanno incarnato le aspirazioni del popolo cileno, le sue organizzazioni sindacali e il suo modo di vivere. Questo modo di vivere è basato sul libero gioco delle idee e sul rispetto per l'essere umano. Per Pinochet, nulla di tutto ciò ha alcun valore nella nazionalità cilena e l'ideologia fascista che egli professa può essere vista in questa espressione estremamente delirante del suo fanatismo.

Il dovere patriottico di tutti i cileni è di contribuire alla fine della dittatura. Noi lo compiamo quali membri di una nazione ed eredi di una tradizione di libertà, alla quale i Pinochet non appartengono.

Le cose che distruggono la nostra nazionalità sono i campi di concentramento, le torture, le repressioni e la fame. Elettoralmente in tutto il paese. Di fatto, tutti i diritti civili del popolo sono stati aboliti.

Oggi, avendo constatato questo meccanismo repressivo, i nuovi governanti cileni possono soltanto ricorrere all'assurdo di pretendere che coloro che contrariano i loro disegni non facciano più parte della nazione cilena.

Inutile dire che questo decreto viola l'articolo 1° della Costituzione che viveva in Cile prima che l'impero della legge fosse abbattuto l'11 settembre 1973, insieme con le norme della legge internazionale e in particolare dell'articolo 13 della Dichiarazione dei diritti dell'uomo della Nazioni Unite. Questo atto non ha precedenti nella nostra storia. Nessun governo si è mai visto dell'autorità di cedere o togliere la nazionalità cilena a proprio piacimento.

Per la mia posizione di ministro di Stato e ambasciatore negli Stati Uniti del governo costituzionale del Cile, venii imprigionato nel campo di concentramento sull'isola di Dawson, finché non venii espulso dal paese, senza che mai fosse formulata contro di me alcuna accusa formale. Non mi fu concesso alcuno dei basilari diritti garantiti dalla Costituzione o dalle leggi del mio paese.

Tre le altre violazioni: fu privato del passaporto e così del mio stato di cileno all'estero. Molti miei compatrioti vennero sottoposti alle stesse misure arbitrarie.

Sembrerebbe, quindi, che questo decreto costituisca una completa assurdità. Ma, dietro a esso, si vede la logica di una mentalità totalitaria, che si proietta dall'interno di un sistema basato sul terrore e sulla vendetta. L'obiettivo è di intimidire coloro che combattono dall'esterno per il ristabilimento dei diritti dell'uomo, della libertà e della democrazia in Cile. Esso recita di cancellare un intero settore di cileni dalla storia del nostro paese, di eliminare i protagonisti di una lotta sociale e politica con profonde radici nella nostra storia, che è sopravvissuta alle persecuzioni ed è oggi l'emblema della lotta contro la tirannia.

Ciò che la giunta sta combattendo non sono tanto gli uomini che tre anni fa guidavano un governo democratico, ma piuttosto le idee che noi rappresentiamo. Ciò che essa non è e la nazionalità di valori, quale è stata la demo-

crasia cilena, che per 150 anni ha costituito un esempio per l'America Latina e per il mondo.

Ciò che i militari tentano di distruggere sono i valori politici che hanno incarnato le aspirazioni del popolo cileno, le sue organizzazioni sindacali e il suo modo di vivere. Questo modo di vivere è basato sul libero gioco delle idee e sul rispetto per l'essere umano. Per Pinochet, nulla di tutto ciò ha alcun valore nella nazionalità cilena e l'ideologia fascista che egli professa può essere vista in questa espressione estremamente delirante del suo fanatismo.

Il dovere patriottico di tutti i cileni è di contribuire alla fine della dittatura. Noi lo compiamo quali membri di una nazione ed eredi di una tradizione di libertà, alla quale i Pinochet non appartengono.

Le cose che distruggono la nostra nazionalità sono i campi di concentramento, le torture, le repressioni e la fame. Elettoralmente in tutto il paese. Di fatto, tutti i diritti civili del popolo sono stati aboliti.

Oggi, avendo constatato questo meccanismo repressivo, i nuovi governanti cileni possono soltanto ricorrere all'assurdo di pretendere che coloro che contrariano i loro disegni non facciano più parte della nazione cilena.

Inutile dire che questo decreto viola l'articolo 1° della Costituzione che viveva in Cile prima che l'impero della legge fosse abbattuto l'11 settembre 1973, insieme con le norme della legge internazionale e in particolare dell'articolo 13 della Dichiarazione dei diritti dell'uomo della Nazioni Unite. Questo atto non ha precedenti nella nostra storia. Nessun governo si è mai visto dell'autorità di cedere o togliere la nazionalità cilena a proprio piacimento.

Per la mia posizione di ministro di Stato e ambasciatore negli Stati Uniti del governo costituzionale del Cile, venii imprigionato nel campo di concentramento sull'isola di Dawson, finché non venii espulso dal paese, senza che mai fosse formulata contro di me alcuna accusa formale. Non mi fu concesso alcuno dei basilari diritti garantiti dalla Costituzione o dalle leggi del mio paese.